37074

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 足球 來源 民生報 日期 790710 版面 二版

無可再贏 足球皇帝決功成身退

碧根鮑華足球生涯坐擁榮耀 世界杯結束後決卸教練重擔

記者 江彥文／特稿

●西德隊8日在世界杯足球賽3度封冠，碧根鮑華以球員和教練身分兩度參與盛事，意氣風發使他「足球皇帝」榮銜益顯尊貴。

8日在確定西德以1：0擊敗阿根廷後，一向冷靜自持的碧根鮑華也忍不住放開「皇帝」身段，高舉雙臂向全場觀眾致意、擁抱助理和球員，慶祝他足球生涯的最大勝利與無上榮耀。

碧根鮑華足球生涯中贏過所有榮耀，包括：為拜仁慕尼黑隊贏過3屆歐洲杯、1屆歐洲冠軍杯、6次西德聯賽冠軍和4屆西德國家杯冠軍。1974年率領西德國家隊贏得世界杯。8日的勝利為他帶來第2座世界冠軍金杯，也使他成為歷來第2位同時以球員和教練身分贏得世界杯冠軍的人。巴西的查加洛是第1位。

碧根鮑華說：「贏得世界杯真棒，無論是球員或教練都一樣。」

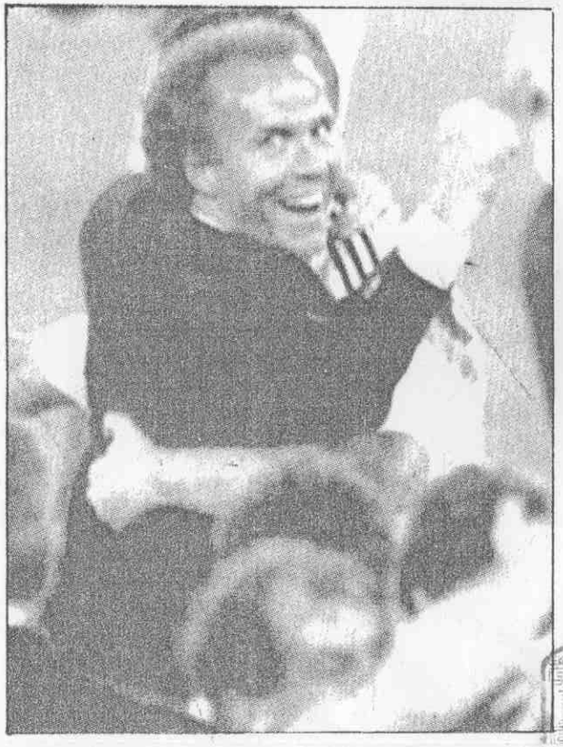
碧根鮑華表示，贏得冠軍絕非僥倖，西德隊本屆世界杯7場比賽都表現一流，對阿根廷之戰3：0應是合理比數。

阿根廷認為第1位紅牌出場的蒙松被判得冤枉，碧根鮑華卻不以為然。他認為阿根廷根本無心打一場真正的足球賽，全場一味防守下，球員遭紅牌驅逐出場是必然的結果。

6年前，西德隊陷入最低潮，在杜塞道以1：3在阿根廷足下稱臣，是西德隊27年來最大慘敗。碧根鮑華臨危受命，接下教練工作；短短兩年他就使西德起死回生，打入墨西哥世界杯冠軍決賽，但仍敗給阿根廷；如今，在義大利世界杯賽，他再度遭逢阿根廷，終於扭轉勝負局勢，西德隊重新攀上世界頂峰。

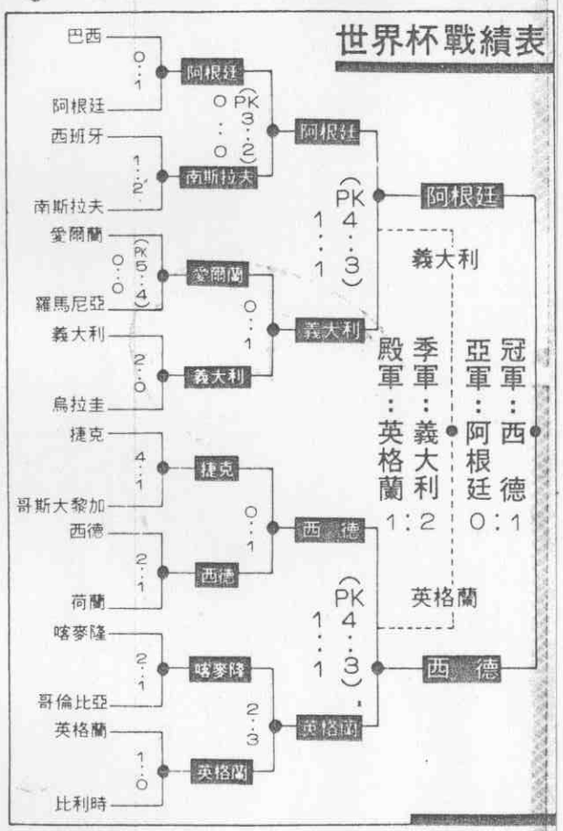
這場決賽是碧根鮑華擔任總教練以來的第66場比賽，也是最後1場，去年他即宣布，今年世界杯結束後將卸下教練重擔。

擊敗阿根廷後，這位「足球皇帝」豪情萬丈的說：「沒有什麼可以再贏的了。」



⬆特地趕到羅馬加油的西德總理柯爾（左）在西德隊贏得冠軍後，趨前向教練碧根鮑華（右）道賀。 路透社／傳真

⬅西德隊勇奪世界杯冠軍之後，教練碧根鮑華接受子弟兵的熱情擁抱，興奮高舉拳頭示意。 美聯社／傳真



美足隊重金聘碧根鮑華 下屆觀戰將有冷氣可吹

【中央社休士頓8日專電】下一屆世界杯足球大賽的主辦國美國，正計畫出價1千萬美元，重金禮聘西德國家足球隊教練碧根鮑華擔任美國足球隊的教練，以期在下屆大賽中揚眉吐氣。

西德足球隊今天在羅馬舉行的本屆世界杯足球賽冠軍決賽中，以1：0力克上屆冠軍阿根廷，而榮膺世界足球盟主。

此間體育界盛傳，曾於數年前在紐約宇宙隊踢職業足球的碧根鮑華對前來美國擔任教練頗感興趣。

美國足球界希望倚重他的豐富經驗和足球才華，在今後4年提升美國的足球水準，以備下屆比賽中有良好的表現。

美國在睽違世界杯足球賽40年後，本屆幸能進入第一輪的比賽，但3戰皆北，技術與經驗和世界水準都有極大差距。

國際足球總會也原則同意，下屆在美國比賽時，將是世界足球史上第1次在有冷氣設備的室內體育場中比賽。